



Vista Unified School District RECLASSIFICATION CRITERIA

English learners (EL) must meet the following criteria to be considered for reclassification in accordance with *CA Education Code Section 313*. [CDE criteria](#)

Required State Criteria	VUSD Criteria Summative ELPAC	VUSD Criteria Summative Alternate ELPAC
1. Assessment of English Language Proficiency	English Language Proficiency Assessments of CA (ELPAC) Overall score of 4 (Fluent English Proficient)	Summative Alternate ELPAC Overall Level 3 (Fluent English Proficient)
2. Teacher Evaluation	Teacher input, including, but not limited to, student performance in reading, writing, listening and speaking in the regular classroom environment as compared to English-proficient peers. (Documented in Ellevation)	Districts must use the student's classroom performance information that is based on the student's IEP goals for academic performance and ELD per EC Section 56345(a)(2) and 34 CFR Section 300.160(a). (Documented in IEP & Ellevation)
3. Parent/Guardian Consultation	Parent/Guardian is consulted about student meeting criteria (Documented in Ellevation)	Parent/Guardian is consulted on student meeting criteria (Documented in Ellevation)
4. Basic Skills Relative to English Proficient Students	The student would need to score at or above the minimal Lexile score for Standard Nearly Met: <ul style="list-style-type: none"> ● Fall & Winter Reclassification - Student will need to meet the Standard Nearly Met Lexile level for the previous grade level (e.g. a 7th grade student would meet the 6th Grade Standard Nearly Met Lexile \geq 795 L) ● Spring Reclassification - Student will need to meet the Standard Nearly Met Lexile level for the current grade level (e.g. a 7th grade student would meet the 7th Grade Standard Nearly Met Lexile \geq 935 L) <p style="text-align: center;">OR</p> California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) - English Language Art (for grades 3-8 & 11): Performance Level 2 (<i>Standard Nearly Met</i>) or above * Dually identified students may need specific considerations for how this criteria is met as described in the student's individualized education plan (IEP).	IEP team will specify in the student's IEP an assessment of basic skills to meet the guidelines for reclassification per <i>EC</i> Section 56345(a)(6)(B) and 34 CFR Section 300.160(a). The IEP team may select any locally determined assessment that has technical data supporting its validity and reliability to measure basic skills

Presented to DELAC: 10/28/24 and 11/18/24 , **School Board Approved: December 17, 2024**

Reclassification Criteria #4

Option 1 : Student achieves *Standard Nearly Met* Lexile level based on District Assessments or SBAC ELA

All English Learners take a district assessment that yields a Lexile measure in the Fall, Winter and Spring each year. To meet Reclassification Criteria #4, the student would need to score at or above the minimal Lexile score for *Standard Nearly Met*:

- **Fall & Winter Reclassification** - Student will need to meet the *Standard Nearly Met* Lexile level for the previous grade level (e.g. a 7th grade student would meet the 6th Grade Standard Nearly Met Lexile ≥ 795 L) on the district assessment.
- **Spring Reclassification** - Student will need to meet the *Standard Nearly Met* Lexile level for the current grade level (e.g. a 7th grade student would meet the 7th Grade Standard Nearly Met Lexile ≥ 795 L) on either the district assessment or the SBAC ELA.

End of Year Grade Level Lexile Scores Mapped to SBAC ELA Performance Levels

	Standard Not Met	Standard Nearly Met	Standard Met	Standard Exceeded
K	\leq BR 305 L	\geq BR 310 L	\geq BR 160	\geq 150 L
1	\leq BR 30 L	\geq BR 35 L	\geq 165 L	\geq 570 L
2	\leq 240 L	\geq 245 L	\geq 425 L	\geq 655 L
3	\leq 485 L	\geq 490 L	\geq 645 L	\geq 780 L
4	\leq 660 L	\geq 665 L	\geq 790 L	\geq 920 L
5	\leq 755 L	\geq 760 L	\geq 895 L	\geq 1075 L
6	\leq 790 L	\geq 795 L	\geq 955 L	\geq 1145 L
7	\leq 930 L	\geq 935 L	\geq 1085 L	\geq 1285 L
8	\leq 995 L	\geq 1000 L	\geq 1170 L	\geq 1385 L
9	\leq 1020 L	\geq 1025 L	\geq 1205 L	\geq 1360 L
10	\leq 1030 L	\geq 1035 L	\geq 1215 L	\geq 1410 L
11	\leq 1040 L	\geq 1045 L	\geq 1220 L	\geq 1415 L
12	\leq 1135 L	\geq 1140 L	\geq 1295 L	\geq 1610 L

Option 2: Student achieves an Overall 2 - *Standard Nearly Met* proficiency level based on SBAC ELA



Vista Unified School District

CRITERIO DE RECLASIFICACIÓN

Los aprendices de inglés (EL, por sus siglas en inglés) deben cumplir con los siguientes criterios para ser considerados para la reclasificación de acuerdo con la Sección 313 del Código de Educación de CA. [Criterios del CDE](#)

Criterios estatales	Criterio de VUSD evaluación sumativa ELPAC	Criterio de VUSD evaluación sumativa alternativa ELPAC
1. Evaluación del dominio del idioma inglés	<p>Pruebas del dominio de inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés)</p> <p>Puntuación general: 4 (proficiente en inglés con fluidez, FEP, por sus siglas en inglés)</p>	<p>Pruebas alternativas del dominio de inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés)</p> <p>Puntuación general: 3 (proficiente en inglés con fluidez, FEP, por sus siglas en inglés)</p>
2. Evaluación del maestro/a	<p>Aportes de los maestros, que incluyen, entre otros, el desempeño de los estudiantes en lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral en el ambiente regular del aula en comparación con sus compañeros con dominio del inglés. (Documentado en ELLevation)</p>	<p>Los distritos deben utilizar la información sobre el desempeño del estudiante en el aula que se basa en las metas del IEP del estudiante para el rendimiento académico y ELD - EC Sección 56345(a)(2) y 34 CFR Sección 300.160(a). (Documentado en ELLevation)</p>
3. Consulta con los padres/tutores	<p>Se consulta a los padres/tutores sobre el cumplimiento de los criterios por parte del estudiante. (Documentado en ELLevation)</p>	<p>Se consulta a los padres/tutores sobre el cumplimiento de los criterios por parte del estudiante. (Documentado en ELLevation)</p>
4. Habilidades básicas en relación con los estudiantes con dominio del inglés	<p>El estudiante necesitaría obtener una puntuación igual o superior a la puntuación mínima de Lexile para el Estándar Casi Cumplido:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Reclasificación de otoño e invierno: el estudiante deberá cumplir con el nivel Lexile casi cumplido del estándar para el nivel de grado anterior (por ejemplo, un estudiante de séptimo grado cumpliría el estándar Lexile casi cumplido del sexto grado ≥ 795 L) ● Reclasificación de primavera: el estudiante deberá cumplir con el nivel Lexile casi cumplido del estándar para el nivel de grado actual (por ejemplo, un estudiante de séptimo grado cumpliría el nivel Lexile casi cumplido del séptimo grado ≥ 935 L) <p style="text-align: center;">O</p> <p>Evaluación de California del desempeño y progreso estudiantil (CAASPP) - Arte del lenguaje inglés (para los grados 3-8 y 11): Nivel de desempeño 2 (Norma casi logrado) o superior</p> <p>* Los estudiantes con doble identificación (que tienen una discapacidad y son aprendientes del idioma inglés) pueden requerir consideraciones específicas para cumplir con este criterio, conforme a lo establecido en su Plan Educativo Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés).</p>	<p>El equipo del IEP especificará en el IEP del estudiante una evaluación de las habilidades básicas para cumplir con las pautas de reclasificación según la Sección 56345(a)(6)(B) del EC y la Sección 300.160(a) del 34 CFR. El equipo del IEP puede seleccionar cualquier evaluación determinada localmente que tenga datos técnicos que respalden su validez y confiabilidad para medir las habilidades básicas.</p>

Presentado ante DELAC: 10/28/24 y 11/18/24, **aprobado por la mesa directiva del distrito: 17 de diciembre de 2024**

Criterio de reclasificación #4

Opción 1: El estudiante logra el nivel Lexile *Norma casi logrado* según las evaluaciones del distrito o SBAC ELA

Todos los aprendices de inglés toman una evaluación del distrito que produce una medida Lexile en el otoño, invierno y primavera de cada año. Para cumplir con el Criterio de Reclasificación #4, el estudiante necesitaría obtener una puntuación igual o superior a la puntuación mínima de Lexile para *Norma casi logrado*:

- **Reclasificación de otoño e invierno:** el estudiante deberá obtener una puntuación Lexile al nivel *Norma casi logrado* para el nivel de grado anterior (p ni or ejemplo, un estudiante de séptimo grado cumpliría el estándar Lexile casi cumplido de sexto grado ≥ 795 L) en la evaluación del distrito.
- **Reclasificación de primavera:** el estudiante deberá obtener una puntuación Lexile al nivel *Norma casi logrado* para el nivel de grado actual (por ejemplo, un estudiante de séptimo grado cumpliría con el nivel Lexile casi cumplido del séptimo grado ≥ 795 L) en la evaluación del distrito o en el SBAC ELA.

Puntajes Lexile de nivel de grado de fin de año asignados a los niveles de desempeño de ELA de SBAC

	Norma no logrado	Norma casi logrado	Norma logrado	Norma superada
K	\leq BR 305 L	\geq BR 310 L	\geq BR 160	\geq 150 L
1	\leq BR 30 L	\geq BR 35 L	\geq 165 L	\geq 570 L
2	\leq 240 L	\geq 245 L	\geq 425 L	\geq 655 L
3	\leq 485 L	\geq 490 L	\geq 645 L	\geq 780 L
4	\leq 660 L	\geq 665 L	\geq 790 L	\geq 920 L
5	\leq 755 L	\geq 760 L	\geq 895 L	\geq 1075 L
6	\leq 790 L	\geq 795 L	\geq 955 L	\geq 1145 L
7	\leq 930 L	\geq 935 L	\geq 1085 L	\geq 1285 L
8	\leq 995 L	\geq 1000 L	\geq 1170 L	\geq 1385 L
9	\leq 1020 L	\geq 1025 L	\geq 1205 L	\geq 1360 L
10	\leq 1030 L	\geq 1035 L	\geq 1215 L	\geq 1410 L
11	\leq 1040 L	\geq 1045 L	\geq 1220 L	\geq 1415 L
12	\leq 1135 L	\geq 1140 L	\geq 1295 L	\geq 1610 L

Opción 2: El estudiante logra un nivel de competencia 2 - *Norma casi logrado* general basado en SBAC ELA